

# Le Colombanois

Bulletin municipal de Saint-Colomban

Briser pour exister  
Réflexion sur le  
vandalisme

Chronique

pages 7 à 9

Le lac Capri  
Un site aux mille  
attraits

Chronique Culture et patrimoine

pages 18-19

Rapport financier  
au 31 déc. 2022

Service des finances

pages 11



# Liens rapides

Nous avons recueilli ici pour vous les liens vous menant à différentes sections de notre site web, afin de vous faciliter la tâche. Il vous suffit d'utiliser votre appareil mobile et de balayer les différents codes QR pour trouver les informations dont vous avez besoin.



Séance  
du conseil



Calendrier des  
collectes



Écocentre



Paiement des taxes  
et dates de versement



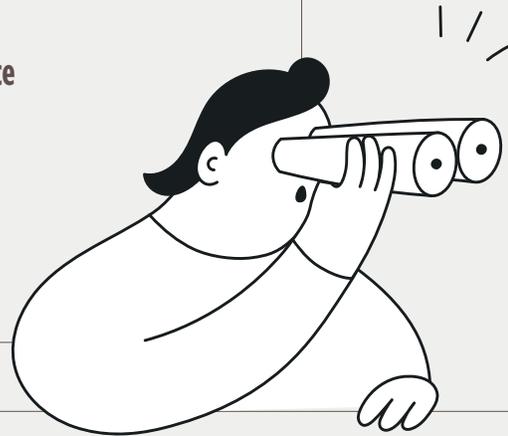
Inscription au compte  
de taxes en ligne



Répertoire  
des artistes



Alertes automatisées  
SOMUM en cas d'urgence



## La façon de trouver *vos activités* dans le Colombanois

À la lecture du Colombanois, vous constaterez que les sections sont aménagées pour faciliter votre recherche d'activités.

Celles-ci sont classées en fonction de l'âge des participants.

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca)



# La bibliothèque

## de Saint-Colomban, le 3<sup>e</sup> lieu où il fait bon vivre

Quand on entre dans la bibliothèque de Saint-Colomban, on comprend rapidement que le lieu se démarque des bibliothèques traditionnelles. Sa directrice, Mélanie Brault, nous explique sa vision de l'endroit et ce qui le rend si unique.

« **Quand on pense à la bibliothèque de Saint-Colomban, il faut déconstruire ce qu'on connaît des bibliothèques en général. Le mythe de l'endroit calme, tranquille, où il faut chuchoter... Ici, c'est un lieu pour les familles, pour échanger, pour rencontrer, pour prendre un café. Les gens ont le droit de manger n'importe où, personne ne chuchote. On accueille le camp de jour, les écoles, les garderies en milieu familial. On a changé nos rayonnages pour qu'ils soient mobiles et qu'ils nous permettent d'adapter l'espace aux activités. On veut que les gens s'approprient le lieu et s'y sentent comme chez eux.** »

Le pari est réussi et les commentaires nombreux pour le prouver : beaucoup de gens partagent combien leurs enfants ont envie de venir à la bibliothèque, ont envie de lire. Ils peuvent s'asseoir avec leurs frères et sœurs, partager des histoires en les lisant à haute voix, jouer à des jeux. Pour les adultes, c'est la même chose : prendre un café, lire le journal, échanger avec les chaleureuses employées qui ont toujours le sourire et de bonnes suggestions.

« **On parle beaucoup du 3<sup>e</sup> lieu pour les bibliothèques. Après la maison, le travail, il y a la bibliothèque. C'est pareil pour les enfants, après l'école et la maison, il y a ici. Le 3<sup>e</sup> lieu, c'est un lieu de rassemblement, un lieu de partage de connaissances. Ici, il y en a pour tous les goûts : livres, jeux, expositions artistiques, ateliers pour les petits et les grands (dégustation de gin, ça vous parle?), conférences sur des sujets super variés, comme la cueillette de champignons en forêt. On est loin de s'ennuyer et je dirais aux gens « Venez au moins une fois pour voir ce que c'est. »** »

En moyenne, le nombre d'abonnés des bibliothèques publiques tourne autour de 30-35% de la population. Ici, on est à 56%. Ça parle beaucoup!

L'essayer, c'est l'adopter : allez-vous rendre une première (ou une 100<sup>e</sup>!) visite à la bibliothèque cette semaine? Dans cette édition du Colombanois, vous découvrirez toute leur programmation d'automne pour toute la famille. Vous verrez que ce n'est pas le choix qui manque!



C'est nouveau! L'étagère « Coup de Veine! » à la bibliothèque

« **L'étagère « coup de veine » ce sont des livres qui sont très demandés, qu'on a en deuxième exemplaire. C'est premier arrivé, premier servi. Tu pourrais être 10<sup>e</sup> sur la liste d'attente, arriver une journée et qu'il soit disponible sur l'étagère. Tu ne peux pas le renouveler et tu ne peux pas le réserver, c'est vraiment un coup de chance!** »

# Optimiser l'aménagement du territoire, un défi de taille

Texte par Xavier-Antoine Lalande

Bonjour chers lecteurs, lectrices,

Dans cette édition du Colombanois, vous aurez notamment l'occasion de consulter le bilan financier de la Ville et en apprendre davantage sur la santé économique de Saint-Colomban. Comme vous vous en doutez bien, les revenus sont encore une fois en hausse et la dette nette continue de diminuer, 1 million encore cette année. Nos fonds réservés sont bien garnis et notre surplus non affecté nous permet d'avoir une marge décisionnelle qui limitera le recours à l'endettement en période de haut taux d'intérêt. Cette hausse des revenus est liée directement à la croissance du parc immobilier de la Ville. Depuis notre arrivée et même un peu avant, nous avons retravaillé les règlements autour du développement résidentiel en conformité avec les exigences du Ministère des affaires municipales. Nous savions à l'époque que de nouvelles orientations en aménagement du territoire pointaient à l'horizon et nous avons décidé de nous conformer avant de nous les faire imposer. Tout porte à croire que ceux-ci entreront en vigueur début 2024. Elles bouleverseront grandement la destinée de notre ville.

Pour le gouvernement du Québec, il apparaît essentiel de concentrer le développement à l'intérieur du périmètre urbain (PU). Pour notre ville, il s'agit du secteur autour de l'hôtel de ville, un peu moins de 2 km<sup>2</sup>. J'ai eu l'occasion de faire plusieurs représentations auprès du gouvernement afin de les informer des impacts d'une si grande concentration d'occupation du territoire parce que leurs visées ne sont absolument pas réalistes. Écoles, parcs, bibliothèques, espaces verts, services publics devraient tous être à l'intérieur du PU. La Ville de Saint-Colomban, avec sa population de près de 19 000 habitants, est sise sur un territoire de 94,5 km<sup>2</sup> et toutes nouvelles infrastructures devraient se concentrer à l'intérieur de 2% du territoire? Évidemment, ce n'est pas possible et je me demande encore comment le gouvernement permettra les exceptions, rien n'est clair à cet effet. Ceci dit, c'est déjà commencé puisqu'une nouvelle école

sera vraisemblablement construite à l'extérieur du PU malgré l'existence d'une loi l'interdisant. La réalité dépasse la théorie et l'idéologie. Nous serons au-devant des discussions pour défendre notre modèle de développement.

Ça fait longtemps que l'idée du développement à tout prix ne fait pas partie des politiques de la Ville, exception faite du mandat 2009-2013, les orientations de la Ville ont toujours été de trouver le compromis idéal entre développement et préservation du territoire. En ce sens, Saint-Colomban prône une densification douce du territoire et franchement, quand je vois comment le modèle de développement prôné par la communauté métropolitaine de Montréal (CMM) a détruit Mirabel-en-Haut, je me demande bien en quoi le modèle de densification respecte l'environnement et le couvert boisé d'une région.

Une chose est certaine, ces orientations en aménagement viennent évidemment influencer les finances d'une ville. Pour une ville en croissance, vous vous doutez bien que les besoins sont plus grands que les ressources et qu'un exercice de priorisation est absolument nécessaire afin de bien nous desservir en matière de services.

**Durant la séance de septembre, le Conseil a l'occasion de fixer les priorités en matière d'immobilisation sur le territoire grâce à l'adoption de son plan triennal en immobilisations (PTI). C'est à l'intérieur de ce document qu'il est possible d'apprendre quels travaux seront priorisés pour les trois prochaines années et comment, indirectement, nous entendons développer, construire et/ou réparer Saint-Colomban. C'est un document essentiel à consulter pour comprendre comment nous voyons notre ville.**

Sur un autre ordre d'idée, le Conseil municipal aime sortir des sentiers battus concernant plein d'aspects. Nous sommes chanceux puisque ceux-ci ont été passablement bien accueillis. Bousculer des habitudes et des réflexes fait partie de la réalité politique d'une ville qui change.

Depuis 2017, nous nous attaquons au dossier de la circulation sur le territoire, je ne vous cache pas que ce dossier peut parfois être sensible. Nous avons toutefois décidé d'agir sur plusieurs fronts. Le transport collectif est entièrement gratuit pour les étudiants. Cet objectif a pour but déclaré de réduire le besoin d'acheter une 2<sup>e</sup> ou une 3<sup>e</sup> voiture par ménage pour celles et ceux qui le désirent. Le service est populaire, il coûte cher, mais il fait notre bonheur. Il a bousculé les entreprises de transport qui ont dû s'ajuster à la demande, mais il est évident que notre service gratuit a favorisé une plus grande indépendance des familles, ce n'est pas rien.

Aussi, nous n'avons pas hésité à regarder notre réseau routier afin d'ouvrir et/ou de planifier la réhabilitation de vieux chemins afin de changer la dynamique des mouvements sur le territoire. Ainsi, les dossiers de la rue de l'Accueil et du prolongement de la côte Saint-Nicholas par Saint-Patrick au nord viennent répondre à cet objectif de visée à long terme. Par une meilleure compréhension des programmes et une collaboration de notre Service de police, nous avons multiplié les moyens d'agir afin de s'attaquer à la vitesse autrement que par l'ajout d'arrêts sur le territoire. Pendant 40 ans, à la moindre occasion, l'ajout d'un arrêt apparaissait le seul moyen pour régler un problème sur le territoire. Ceci se faisait un peu n'importe comment, sans bien étudier les dynamiques sur le territoire ni considérer d'autres moyens d'agir. Un stop ne doit pas servir à ralentir la circulation, mais à gérer les débits de circulation à une intersection. Ce simple principe a été mis de côté et les impacts sur la fluidité et la sécurité d'autrui ont

été sacrifiés. En effet, il n'y a rien de plus dangereux qu'un arrêt non respecté pour celles et ceux qui pensent qu'il le sera. Nous ne sommes pas non plus hypocrites, le bon moyen au bon endroit. Nous voulons que les gens se déplacent efficacement sur le réseau sans s'arrêter à des endroits qui ne sont pas nécessaires.

Soyons clairs ici, la sécurité de toutes et tous motivent nos actions et nous sommes très sensibles à la problématique de la vitesse, nous avons toutefois la responsabilité de poser les bons gestes et évaluer correctement la dangerosité de notre réseau. En ce sens, nos services évaluent maintenant les intersections en vertu des codes de sécurité routière afin d'y appliquer les bons moyens. Il arrive donc que des arrêts peuvent disparaître malgré le fait qu'ils y étaient depuis plusieurs années et d'autres pourraient apparaître parce que le débit a changé ou le statut d'une rue a varié dans le temps. Le changement s'applique dans les deux sens. Je ne veux pas non plus oublier que l'avenir nous permettra de construire des infrastructures qui faciliteront le transport actif, tel que réalisé sur Saint-Nicholas et Filion. Évidemment, ces travaux, c'est notre souhait, permettront d'adopter de nouveaux comportements au sein de la population. Nous avons le chemin de la Rivière-du-Nord dans notre viseur entre Péridot et la rue du Sanctuaire plus précisément.

Profitez des dernières semaines de Marché public pour faire le plein afin d'affronter l'hiver qui vient toujours trop vite. Plusieurs activités sont encore organisées pour dynamiser notre ville et encore une fois, cette édition du Colombanois est le parfait outil pour tirer le meilleur de notre ville. Au plaisir!




**Xavier-Antoine Lalande**  
Maire

### Votre conseil municipal



**Étienne Urbain**  
District 1



**Christiane Wilson**  
District 2



**Danielle Deraiche**  
District 3



**Sandra Mercier**  
District 4



**Valérie Gravel**  
District 5



**Ayla Scriven**  
District 6



**Jessica Raby-Beaulieu**  
District 7



**Isabel Lappinte**  
District 8

# Actualités

Citoyens

## Partenariat pour l'accès au Parc Nature du Lac Beattie et à la Bibliothèque de Saint-Colomban

La Ville de Saint-Colomban et le Canton de Gore sont très heureux d'annoncer une entente de services réciproque afin de permettre à leurs citoyens respectifs de profiter de tarifs préférentiels pour deux lieux emblématiques de chacune des municipalités.

Ainsi, les résidents de Saint-Colomban peuvent maintenant profiter d'un tarif préférentiel pour l'accès au Parc Nature du Lac Beattie (le tarif applicable aux résidents de la MRC d'Argenteuil), alors que les résidents du Canton de Gore ont accès à la bibliothèque municipale de la Ville de Saint-Colomban à un tarif avantageux (10\$ par année).

Les citoyens de Saint-Colomban auront donc la possibilité de profiter de ce site naturel pour la pêche, la navigation d'embarcations non-motorisées, le ski de fond, la raquette ou la randonnée à un tarif préférentiel.

Bonne découverte!

## Le saviez-vous?

Les résidents de Saint-Colomban ont maintenant accès gratuitement au **Parc régional du Bois de Belle-Rivière**.

La Ville de Saint-Colomban est très heureuse d'annoncer un nouveau partenariat avec la Corporation pour la protection de l'environnement à Mirabel, qui permet aux colombanois.es de profiter de l'entrée au Parc régional éducatif Bois de Belle-Rivière **entièrement gratuitement**. Le partenariat vise l'accès au milieu naturel, aux jardins et aux zones d'activités du Parc régional éducatif Bois de Belle-Rivière.

La saison automnale est la parfaite occasion de découvrir les magnifiques sentiers qui sillonnent la forêt du Parc. Bonne randonnée avec famille, amis ou même pitou!



## Séances de votre Conseil municipal

Les séances du Conseil sont l'occasion de rencontrer le maire et les conseillers municipaux. C'est le moment de poser des questions, s'informer sur les projets de la Ville et discuter des enjeux. Les citoyens sont attendus à l'hôtel de ville dès 18 h 45. Les séances sont diffusées en direct sur la page Facebook de la Ville ou en différé sur la chaîne YouTube.

Les ordres du jour des séances sont disponibles à [st-colomban.qc.ca/ordre-du-jour](http://st-colomban.qc.ca/ordre-du-jour)

### Prochaines séances

12 septembre 2023 | 19 h

10 octobre 2023 | 19 h

14 novembre | 19 h

### Vous avez des questions?

#### 1 Avant la séance

Par courriel à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca) jusqu'à **18 h le soir de la séance**

#### 2 Durant la période de questions lors de la séance

Par commentaire sur Facebook sous la vidéo en direct en suivant la procédure suivante : prénom, nom, rue, suivi de la question

#### 3 Après la séance

Par courriel à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca)  
Par Messenger sur la page Facebook de la Ville.



Balayer le code QR pour accéder directement à la chaîne YouTube de la Ville.

Réflexion sur le vandalisme

# Briser pour exister



Des bancs de parcs brûlés, des poubelles renversées, des graffitis sur les murs, des toilettes publiques et des installations sportives défoncées ne sont que quelques exemples de vandalisme qui ternissent le portrait de la ville et qui coûtent cher aux citoyens. Ces comportements destructeurs s'avèrent bien malheureusement un phénomène répandu et quasi inévitable en société. D'abord, voici une brève définition proposée par Éducaloi<sup>1</sup> : Le méfait, qui consiste à « briser ou abîmer volontairement ce qui appartient à une autre personne est une infraction criminelle. Quand une personne abîme des objets qui se trouvent dans l'espace public, ça peut aussi être un méfait. On appelle souvent cela du vandalisme ».

**Les impacts des méfaits publics  
sont tels que nous devons changer  
nos plans et laisser tomber  
d'excellentes idées...**

« À chaque fois que nous remplaçons du mobilier qui se fait vandaliser, c'est de l'argent de moins à remettre en service ou activité dans la communauté. » L'équipe des loisirs de la Ville regrette que le phénomène présent chez les jeunes de Saint-Colomban freine des projets qui auraient pu agrémenter considérablement la vie des familles et contribuer au dynamisme de la municipalité.

« Les impacts des méfaits sont tels que nous devons changer nos plans et laisser tomber d'excellentes idées parce que nous sommes certains que ça sera détruit. » Notre directeur des loisirs nous donne quelques exemples ici : « nous avons renoncé à l'idée de faire installer un jeu de lumière dans le sentier de l'Orée-des-Bois et à utiliser les cabanes à patins pour des organismes sportifs durant l'été, car elles se font constamment défoncer ».

Depuis l'an dernier, en collaboration avec le Service de police de la Ville de Mirabel, l'agente de relations humaines et le coordonnateur aux activités jeunesse de l'équipe des loisirs de la Ville ont réalisé un plan d'action concerté pour prévenir et réduire les actes de vandalisme chez les jeunes. Parmi les stratégies mises en place, il semble que la présence régulière de surveillants de parcs dans les lieux fréquentés par nos adolescents et adolescentes ait porté fruit. Des patrouilles préventives de policiers en soirée, là où les ados se retrouvent ensemble, ont aussi contribué à faire diminuer les méfaits.

L'idée d'aller à la rencontre des jeunes dans une approche de sensibilisation plutôt que de répression semble davantage avoir un impact positif. Audrey Thibault, policière préventionniste du Service de police de la Ville de Mirabel a travaillé à bâtir le plan d'action avec la Ville de Saint-Colomban. L'an dernier, l'agente Thibault est allée rencontrer des adolescents fréquentant les parcs accompagnés de leurs parents : « Lors de ma rencontre avec les familles, les parents ont un accueil favorable au service offert par le Service de police. La rencontre est sur une base volontaire et les jeunes sont pour la plupart réceptifs ».

## **Pourquoi détruire?**

L'adolescence est une période charnière pour les jeunes, souvent caractérisée par un besoin de trouver sa place, de s'exprimer et de se faire accepter par les autres. En quête d'identité, ils ont tendance à essayer de nouvelles choses pour être reconnus par leur environnement. Avec les réseaux sociaux, plusieurs adolescents reçoivent de l'influence négative. Que ce soit par un défi douteux à relever pour

**Les adolescents ont soif de reconnaissance  
et d'attention positive.**





être « cool » et populaire ou encore par le visionnement de scènes d'actes illégaux ou violents. Les jeunes cherchent à se démarquer pour se valoriser ou simplement à faire partie de la « gang ». Par exemple, sur le réseau TikTok, des jeunes se filmaient en train de saccager leur école à Ottawa et encourageaient les autres à le faire<sup>2</sup>. L'estime de soi fragile, un manque de confiance en soi ou un faible réseau social amènent aussi un risque accru de développer de tels comportements.

Un environnement familial difficile où le jeune manque d'attention, de discipline ou de contrôle sur ses fréquentations du monde des ados peuvent aussi être en cause dans les comportements de vandalisme. « Les spécialistes s'entendent pour dire qu'une éducation trop permissive comme une éducation trop stricte peuvent mener à des comportements délinquants. »<sup>3</sup> Cependant, ce n'est pas parce qu'un jeune est issu d'une « bonne famille » qu'il est à l'abri pour autant. Dans ce cas, les parents et l'entourage se retrouvent dans l'incompréhension et ont de la difficulté à s'expliquer les gestes posés par leur progéniture.

### Quelles solutions?

Ce qui semble gagnant pour réduire la délinquance passe bien souvent par les activités positives comme le sport, la musique, la danse, la photographie, etc. Le but est d'amener les jeunes à développer leur potentiel et de leur donner de l'espace pour s'exprimer à travers leurs intérêts et leurs talents. Les adolescents ont soif de reconnaissance et d'attention positive. À Saint-Colomban, plusieurs idées sont actuellement étudiées afin de répondre à ces besoins. Par exemple, l'aménagement de « zones ados » à l'abri des intempéries et facilement accessibles seraient spécifiquement réfléchies pour offrir des lieux de rassemblement attirants pour nos jeunes. Finalement, il serait pertinent de prendre le temps d'écouter nos adolescents et adolescentes, afin de mieux les comprendre et de les sensibiliser à l'importance de respecter leur environnement et le bien commun...car après tout, ce sont eux les citoyens de demain!

### Ressources d'aide

**Ligne Parents** : Ligne téléphonique et capsules informatives sur le site Internet (514) 288-5555 ou 1-800-361-5085; [ligneparents.com](http://ligneparents.com)

**Éducation-Coup-de-Fil** : Service de consultation professionnelle anonyme d'aide à la famille (514) 525-2573 ou 1-866-329-4223; [education-coup-de-fil.com](http://education-coup-de-fil.com)

**Ligne 811**, option 2 (CISSS)

#### RÉFÉRENCES:

**1. Le vandalisme et le méfait | Éducaloi**  
[sur.educai.qc.ca/capsules/vandalisme](http://sur.educai.qc.ca/capsules/vandalisme)

**2. Vandaliser son école pour des « j'aime » | Radio-Canada.ca, 2021**  
[ici.radio-canada.ca/nouvelle/1827491/defi-tiktok-ecoles-vandalisme-ottawa-hawkesbury](http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1827491/defi-tiktok-ecoles-vandalisme-ottawa-hawkesbury)

**3. Les ados délinquants, 21 MARS 2013**  
[noovomoi.ca/vivre/famille/article.les-ados-delinquants.1197259.html](http://noovomoi.ca/vivre/famille/article.les-ados-delinquants.1197259.html)

# Rappels et infos

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

# La saison du réconfort arrive à grands pas!



Vous savez, ce doux réconfort automnal où on se glisse dans une doudou avec un petit café bien chaud, devant un bon feu de foyer? Oh oui, ça approche!

Cette année, soyez prêts pour la saison des lattés à la citrouille et des tricots chauds en étant prévoyants! Faites ramoner votre cheminée dès maintenant par un ramoneur certifié, qui sera en mesure de déceler si votre cheminée est prête pour la saison et si elle est conforme aux normes d'installation.

Si votre poêle ou votre foyer est utilisé comme moyen de chauffage principal, il est recommandé de procéder au ramonage plus d'une fois par année.

Avec l'automne vient également le retour du chauffage à l'intérieur. Assurez-vous que vos plinthes électriques soient bien dégagées de

tout encombrant : rideaux, meubles ou les jouets de Moustache le chat qui prend un malin plaisir à cacher ses trésors dans les plinthes. Une bonne préparation est si simple à faire et peut éviter bien des drames!

## Le saviez-vous?

Un **permis de coupe d'arbres** est requis et obligatoire pour tout abattage d'arbre, que ce dernier soit mort, malade ou encore dangereux. La Ville considère un arbre toute tige de 15 cm et plus de diamètre au niveau du sol.

## L'Halloween aussi, ça se prépare!

Vous planifiez en mettre plein la vue à vos voisins avec vos décorations d'Halloween? Voici quelques éléments à garder en tête pour éviter des incidents :

- Utilisez uniquement des lumières et des rallonges électriques homologuées par un organisme reconnu (CSA,ULC ou UL) ;
- Assurez-vous d'utiliser une barre de surtension ;
- Ne laissez jamais de cordons électriques le long des portes ou sous le tapis ;
- Ne laissez pas chandelles et citrouilles illuminées sans surveillance et gardez-les éloignées des rideaux et des meubles.

## Abri d'auto hivernal

La réglementation concernant les abris d'autos temporaires a été modifiée en mai dernier. Désormais, le terme abri d'auto temporaire est remplacé par abri d'auto hivernal.

Les abris d'autos hivernaux peuvent atteindre une superficie maximale de 55 mètres carrés et une hauteur maximale de 3,65 mètres calculés à partir du sol adjacent.

L'implantation doit se faire à une distance minimale de 1,5 mètre de la ligne avant d'un terrain ou de la limite des fossés et à une

distance minimale de 1 mètre des lignes latérales d'un terrain.

Vous pouvez installer votre abri d'auto hivernal à partir du 15 octobre. Ce dernier est autorisé jusqu'au 1er mai de l'année suivante. Après cette date, l'abri doit être totalement enlevé et entreposé (toile et structure).

En tout temps, l'abri d'auto hivernal ne doit servir qu'à des fins de stationnement de véhicules automobiles.

# Rapport du maire sur la situation financière

de la Ville de Saint-Colomban au  
31 décembre 2022

Selon les dispositions de l'article 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes, vous recevez aujourd'hui le rapport de la situation financière de la Ville. Il faut ainsi voir cette version comme une mise à jour de la version de décembre dernier, adaptée grâce aux états financiers déposés lors de la séance ordinaire du Conseil municipal de juin. L'objectif de ce rapport est de vous renseigner sur les états financiers de la Ville.

À la suite du dépôt du rapport financier 2022 consolidé du vérificateur externe en date du 6 juin 2023, les charges de fonctionnement de la Ville incluant le financement à long terme des activités d'investissement et les affectations se sont élevées à 21 296 091 \$. Les revenus de fonctionnement pour l'année 2022 ont été de 22 854 112 \$. Le rapport du vérificateur indique donc, pour l'administration municipale, un excédent de fonctionnement pour l'exercice à des fins fiscales de 1 558 021 \$.

Conformément aux dispositions de l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, je vous confirme que la rémunération annuelle du maire est de 47 760 \$, en plus d'une allocation de dépenses de 17 546 \$. La rémunération de chaque conseiller est de 17 160 \$ avec une allocation de dépenses de 8 580 \$. Dans les états financiers déposés, la liste de tous les élus ayant reçu un salaire et une allocation de dépenses est bien détaillée.

Je tiens à profiter de ce rapport pour expliquer les écarts notables favorables et défavorables en lien avec ce qui avait été planifié lors de la présentation et l'adoption du dernier budget.

D'entrée de jeu, la Ville ne tient pas compte, dans son budget, de l'impact du développement immobilier et de l'amélioration de propriétés dans ses prévisions de revenus. Dans une ville en croissance, ce montant devient forcément positif et génère un écart cyclique à la hausse sur les revenus projetés. À ce titre, les revenus tirés de la taxation liés à la croissance du parc immobilier ont été de 637 973 \$. Une augmentation de près de 749 845 \$ de revenus par rapport aux résultats de l'année précédente est aussi à noter, ce qui signifie que la santé du marché résidentiel se

porte bien sur le territoire. Il y a un effet de rareté qui impacte les prix de vente, ce qui se répercute sur la perception des droits de mutation immobilières. Ceux-ci ont diminué depuis 2021 mais ont tout de même excédé le montant budgété. En globalité, la Ville a tiré 2 876 927 \$ en revenus supplémentaires. En 2022, la croissance des revenus a été marquante alors qu'il y a eu une relative stabilité des dépenses globales. Nos objectifs de dépenses ont été atteints puisque celles-ci représentent en fin d'exercice un petit écart positif d'un peu moins de 200 000 \$ sur le montant budgété de 21 528 300 \$.

En cette deuxième année de second mandat, la Ville est en meilleure position financière que jamais. La dette nette a été réduite encore une fois de près de 1 000 000 \$, le fonds de compensation pour frais de parcs est en santé et la Ville bénéficie d'un excellent surplus non affecté. Nous sommes bien positionnés pour faire face aux défis que les prochaines années offriront.

Il est à noter une augmentation importante de près de 200 % des subventions dans nos revenus par rapport à 2021, une hausse de 2 392 021 \$ en argent réel, c'est majeur. Ceci témoigne de la place grandissante qu'occupe la ville dans la sphère municipale au Québec, en plus de bien représenter l'engagement de notre administration à soutirer le meilleur des programmes de subvention existants.

En matière de dépense, à lire les grands postes budgétaires des états financiers, tel que mentionné plus haut, les dépenses réelles en administration générale ont été moindres, ceci a généré une marge de manœuvre qui a servi à éponger les variations de prix liées aux travaux publics, tel que le coût des matières ainsi que l'essence.

En conclusion, sommairement, voici ce qui explique la situation financière pour 2022.

Ainsi, depuis le 14 juin 2022, les états financiers sont disponibles à l'hôtel de ville et à [st-colomban.qc.ca/budget](http://st-colomban.qc.ca/budget).



Pour visualiser le budget 2023 de la Ville de Saint-Colomban  
balayer le code QR

# Gérer la santé du territoire, une priorité à la fois

Il y a un nid de poule dans votre rue? Une accumulation d'eau récurrente sur la chaussée dans votre rond-point? Un panneau d'identification de rue qui est tombé? Vous envoyez un message à l'équipe des travaux publics pour signaler le problème, mais que se passe-t-il ensuite? Comment les priorités sont-elles gérées?

Nous nous sommes entretenus avec Sonja Lauzon, la directrice des travaux publics de la Ville de Saint-Colomban, pour mieux comprendre comment ça se gère les travaux publics dans une ville en aussi forte croissance que la nôtre.

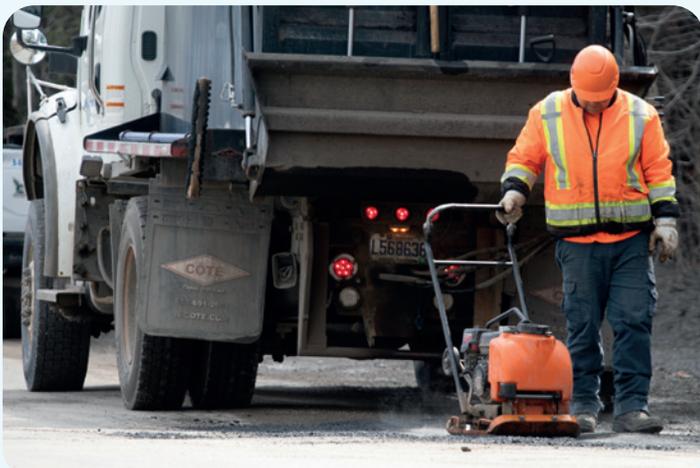
## Commençons par le début : comment ça se passe quand vous recevez une requête d'un.e citoyen.ne?

Lorsqu'on reçoit une requête, celle-ci est entrée dans notre système avec toutes les informations liées : adresse du requérant, nature de la requête, etc. Plus on a de détails, des photos, mieux c'est pour qu'on puisse bien évaluer la demande. Par la suite, elle est automatiquement attribuée à un de nos trois contremaîtres, selon le sujet : un nid-de-poule, par exemple, sera automatiquement transmis à notre contremaître voirie.

On doit bien évidemment prioriser les requêtes selon différents critères : est-ce que ça affecte la sécurité des citoyen.nes? Si non, quels sont les impacts du problème? Combien de gens ça touche?

S'il s'agit d'une requête qui ne compromet pas la sécurité des usagers, nous allons bien souvent regrouper les requêtes similaires par sujet et par secteur pour les faire toutes en même temps, par souci d'efficacité (comme les livraisons de bacs de recyclage/compost par exemple).

Lorsqu'une requête touche la sécurité des usagers, ça va bien entendu devenir prioritaire dans la liste. Ça peut être lié à la chaussée, mais aussi à des actes de vandalisme dans les parcs, par exemple. Le territoire est grand et dans une même journée, les priorités peuvent changer à tout moment.



## Quels sont les plus grands défis que vous rencontrez?

Depuis 3 ou 4 ans, les changements climatiques sont un réel enjeu. On le voit beaucoup dans la nature des pluies, par exemple. Les dommages causés par les pluies diluviennes ont un réel impact sur les tâches « normales » et ça crée du retard involontaire de notre part. Quand on répare les impacts d'une tempête, on n'est malheureusement pas en train de réparer un nid-de-poule qui se trouve sur une petite rue de 4 ou 5 maisons, qui retombe dans le bas de la liste des priorités. C'est sûr que ce n'est pas ça qu'on veut, on voudrait pouvoir tout adresser très rapidement, mais ça fait partie de la réalité du terrain.

À Saint-Colomban, on a un vaste territoire. On a plus de 347 rues, autant privées que publiques, autour de 250 km de route, autant en gravier que pavées. La pénurie de main d'œuvre nous affecte énormément aussi, comme c'est le cas partout.

Notre autre grand défi à Saint-Colomban, c'est qu'il y a malheureusement beaucoup de vandalisme, surtout dans les parcs et les sentiers. Toutes les semaines, nous avons des réparations importantes à faire et ça nous retarde pour tout le reste. Mes collègues aux loisirs et au Service de police de Mirabel travaillent sur la prévention, mais pour les travaux publics, l'impact se voit directement sur le terrain et dans les tâches au jour le jour. Je ne cacherai pas que ça peut devenir décourageant pour les équipes sur le terrain.

## Quelle est la particularité du territoire?

La Ville de Saint-Colomban, sa grande particularité c'est qu'elle a grandi énormément en très peu de temps. On doit donc adapter les infrastructures à cette réalité. C'est un beau casse-tête quotidien, mais aussi un très beau défi!



# Saint-Colomban, fier de ses jeunes athlètes locaux

La Ville de Saint-Colomban a à cœur le développement de ses athlètes locaux. En plus des bienfaits sur la santé physique et sur la santé mentale, la pratique d'un sport permet de développer plusieurs habiletés.

Les sports compétitifs ont tous un aspect commun, les frais de participation peuvent être élevés, les déplacements de ville en ville sont souvent un casse-tête de plus de 1000 pièces et les heures de pratique pour se rendre au niveau élite sont très grandes.

En ayant en tête toutes ces variables, la Ville a mis en place un programme de bourses d'élites sportives dans le but de soutenir financièrement les athlètes colombois.es de tous niveaux, tels que, provincial, national et international. Chaque année, entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 20 octobre de l'année en cours, il est possible d'inscrire votre enfant à ce programme qui reconnaît et récompense l'effort et l'excellence en sports. Que ce soit du baseball, du soccer, de la gymnastique, des sports extrêmes, du badminton ou autres sports compétitifs, vous êtes invités à consulter les critères d'admissibilité et remplir le formulaire disponible sur le site internet de la Ville. Cette année, c'est le 19 décembre que nous dévoilerons le nom des gagnantes et gagnants des bourses d'élites sportives.

Emmanuel Teolis, père de deux enfants récipiendaires de ces bourses d'élites sportives, se dit très reconnaissant de cette initiative par la Ville. Les sommes remises ont permis d'alléger le portefeuille familial tout en permettant à ses enfants de se développer et atteindre un niveau compétitif digne de leurs compétences au niveau national et même international.

D'ailleurs, la cadette de la famille, Florence Teolis, s'est démarquée à plusieurs reprises au cours de la dernière année, du haut de ses 7 ans, en BMX de course. Gagnante au dernier Championnat québécois de BMX de course dans sa catégorie, la jeune Teolis a pu compter sur cette bourse qui a pu soutenir cette dernière dans son hébergement, transport et achat de matériel pour pratiquer son sport.

C'est donc avec le développement du sport régional, de la relève locale et de la réussite scolaire de l'athlète compétitif que la Ville de Saint-Colomban est fière de faire partie de la croissance des athlètes d'ici.

## Le saviez-vous?

Votre enfant est un.e résident.e colombois.e, pratique une discipline sportive puis a participé à une compétition provinciale, nationale ou internationale, tel que RSEQLL, les Jeux du Québec, un Championnat canadien ou une Coupe du monde au cours de l'année en cours? Il ou elle pourrait bien être l'un.e des récipiendaires de la bourse élite sportive de la Ville de Saint-Colomban.

Voici les critères d'admissibilité de votre enfant pour s'inscrire aux bourses élites sportives octroyées par la Ville de Saint-Colomban:

1. Être un.e étudiant.e à temps plein durant l'année scolaire en cours ou être reconnu.e par le Mouvement des personnes handicapées Saint-Canut/Saint-Colomban;
2. Être un.e résident.e colombois.e;
3. Avoir participé à une ou plusieurs compétitions provinciales, nationales ou internationales. Par exemple : Jeux du Québec; Circuit provincial civil / scolaire / collégial (RSEQ, LLL, etc); Jeux du Canada; Championnat canadien civil/ collégial/universitaire; Circuit canadien; Jeux Olympiques ou Paralympiques; Championnat du monde; Coupe du monde.



# Chronique environnement

## Le réchauffement climatique : En avez-vous les moyens?

Alors que j'étais au secondaire, j'ai eu la chance de participer à un cours d'économie familiale où nous apprenions, entre autres, comment préparer un budget. Un des principes que j'ai retenus de ce programme est le suivant : il faut éviter que nos dépenses dépassent nos avoirs et revenus.

Face à l'environnement, je tente d'appliquer le même principe en visualisant un capital de ressources, souvent non-renouvelables, et leur utilisation, afin de ne pas excéder le capital accessible. Dans le domaine financier, je connais précisément mes sources de revenus et je connais exactement le montant de mes dettes et dépenses. Je peux donc éviter de vivre au-dessus de mes moyens. Pour l'environnement, ce n'est pas aussi simple. Le 28 juillet fut le jour du dépassement de la terre. Ce qui veut dire qu'à partir de cette date, nous avons consommé toutes les ressources que la Terre peut renouveler en un an. Nous sommes donc en déficit depuis. Cette date symbolise la pression exercée par l'humanité (plus de 8 milliards d'humains) sur la planète.

Ma femme et moi avons depuis quelques années entrepris de modifier quelques comportements, simplement et sans nous priver, afin d'utiliser les ressources planétaires de manière plus responsable. En calculant notre empreinte environnementale initiale, nous avons pu faire des changements éclairés et évaluer l'étendue des ressources que nous avons sauvegardées.

Dans notre cas, les principaux changements consistaient à réduire l'utilisation du véhicule le plus polluant, de réduire la vitesse de conduite et d'espacer les voyages. Nous avons aussi éliminé la consommation de produits de bœuf et accru notre consommation de produits d'origine végétale (lait végétal, tofu, etc.). Nous avons entrepris de rendre la maison plus étanche, avons amélioré le niveau d'isolation et

éliminé la consommation de bois de chauffage. Quant à l'eau, nous avons mis à profit l'utilisation de l'eau de pluie et de la neige pour remplir la piscine, l'arrosage des plantes et avons réduit le temps d'utilisation de la douche.

En général, toutes les excuses sont bonnes pour retarder la mise en place de nouvelles habitudes, que ce soit pour cesser de fumer ou pour se mettre en forme. Les changements de comportements visant à réduire notre empreinte environnementale ne font pas exception et profitent à tous.

Certains d'entre nous espèrent encore une intervention miracle de la part des gouvernements. Mondialement, nos dirigeants n'ont pas encore fait preuve du courage nécessaire pour freiner la crise climatique, et il n'est pas nécessaire d'attendre. Cette année aura lieu le premier « bilan mondial », afin d'évaluer le progrès réalisé depuis l'accord de Paris en 2015 qui prévoyait une réduction des GES de 40-45%. Ce sera l'occasion de réajuster le tir pour réduire nos émissions de gaz à effet de serre et maintenir le réchauffement en-dessous de 1,5 °C. Avec un peu de volonté de la part de tous, il est encore temps pour nous d'y arriver !

Modifier ses comportements et être responsable face à l'utilisation de nos ressources naturelles ne signifie pas nécessairement de se priver, mais plutôt d'atteindre un équilibre.



**Marc Lalonde**  
Citoyen engagé

**« Et vous aussi, par vos gestes quotidiens vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement! »**

**Le Plan d'action aux changements climatiques est disponible en ligne**

[st-colomban.qc.ca/services-aux-citoyens/environnement/pacc/](http://st-colomban.qc.ca/services-aux-citoyens/environnement/pacc/)



# Le cimetière

M. Meunier s'occupe bénévolement de la gestion et de l'entretien du cimetière de Saint-Colomban depuis quelques années déjà. Fort de sa longue carrière en gestion, des nombreuses formations suivies sur la saine gestion des cimetières au Québec et de l'aide de précieux bénévoles passionnés, il a réussi à rendre son lustre au cimetière de Saint-Colomban.

« **Les pierres tombales sont toutes restaurées afin de leur redonner leurs airs de jeunesse. Nous avons les bons produits, la bonne méthode pour s'assurer que les monuments soient en bon état et qu'ils reflètent leur valeur historique.** »

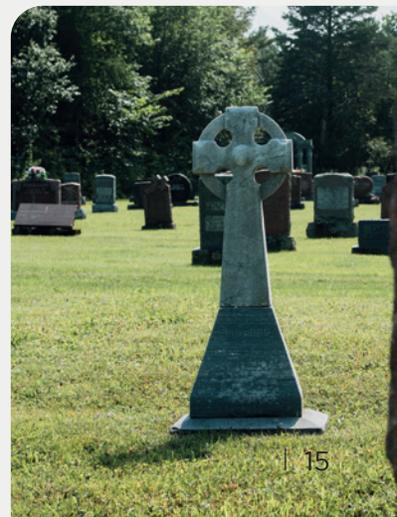
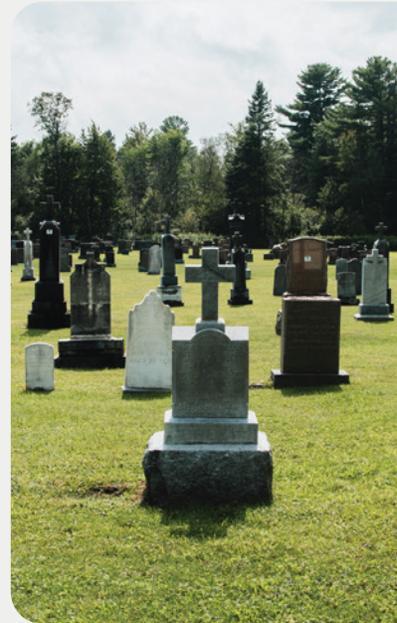
L'héritage irlandais est effectivement bien présent dans le cimetière de Saint-Colomban. En observant les pierres tombales, on peut être témoin du passage marquant de plusieurs familles irlandaises dans notre belle ville. Un travail est d'ailleurs actuellement fait avec le Réseau Canadien pour la Préservation de la Migration pour retracer certains propriétaires de lots, dont les générations actuelles pourraient se trouver aussi loin qu'aux États-Unis.

Pendant plusieurs années, des problèmes de vandalisme étaient observés au cimetière. M. Meunier a vu à faire installer des clôtures et à faire de la sensibilisation auprès des jeunes citoyen.nes concerné.es. « **Un cimetière, c'est un lieu de recueillement. Les gens n'étaient malheureusement pas tous respectueux, ils venaient pique-niquer ici, jouer, des jeunes renversaient des pierres tombales. Avec le temps et le travail investi, nous sommes fiers d'avoir rendu paix et quiétude au cimetière.** »

Grâce aux aménagements plus propices à offrir une vue très ouverte sur les lieux, les problèmes se sont estompés et permettent maintenant d'offrir une paix d'esprit, tant aux usagers qu'aux familles qui souhaitent se recueillir auprès des leurs.

Grâce au travail de M. Meunier et des anges bénévoles impliqués au cours des dernières années, les familles colomboises peuvent profiter d'un lieu de recueillement empreint d'une douce sérénité.

## de Saint-Colomban, un joyau historique entretenu avec passion



**M. Meunier**  
Marguillier en charge de la gestion  
du cimetière

# Rappels et infos

## Démystifions la collecte des matières résiduelles

Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2023, les collectes régulières **ne ramassent plus les items laissés à côté des bacs**. Cependant, vous avez maintenant la possibilité d'avoir un deuxième bac de recyclage ou de compost par adresse, si vous en avez le besoin. Ces bacs sont disponibles à la Ville, au coût de 115\$.

Avec ce règlement, qui est maintenant appliqué de façon plus stricte, le tri des déchets devient encore plus crucial pour une bonne gestion de vos matières résiduelles!

À la Ville de Saint-Colomban, nous avons quatre catégories de matières résiduelles :



### **Le bac bleu** pour les matières recyclables

Un truc facile pour se rappeler ce qui va au recyclage :

- I** (imprimé)
- C** (contenant)
- E** (emballage)

Sauf ceux qui sont catégorisés numéro 6, ceux-ci vont malheureusement à la poubelle.



### **Le bac brun** pour les matières organiques

Quelques exemples:

- des résidus alimentaires
- des cheveux ou des poils d'animaux
- résidus de jardinage

Il est important de spécifier que des animaux morts ne sont pas acceptés dans le bac brun.



### **Le bac vert ou noir** pour les résidus ultimes

Un résidu ultime, c'est simple : si ce n'est ni un élément recyclable, ni compostable, ni bon à donner ou à réemployer, c'est... poubelle!

- une paire de souliers toute souillée ou déchirée
- des lingettes désinfectantes

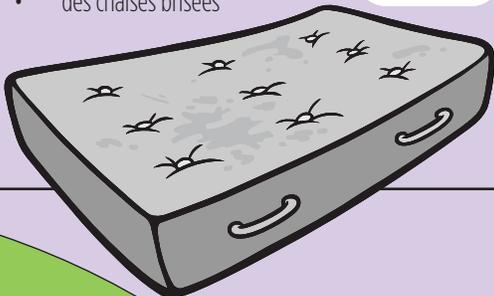
**Non**, ceci n'est pas un résidu ultime :

- un pot de peinture
  - une bouteille de parfum
  - du papier d'aluminium
- Ça va à l'écocentre!

# Mais c'est quoi, un encombrant ?

C'est un élément qui va dans la poubelle, mais qui ne rentre pas dans votre bac à cause de son volume.

- des meubles rembourrés
- un miroir
- un matelas
- des chaises brisées



Un encombrant résidentiel **ce n'est PAS**:

- une trop grosse boîte pour entrer dans le bac bleu - il faut donc la couper en petits morceaux
- des planches de bois ou des résidus de construction qui pourraient aller à l'Écocentre
- un sac de vêtements en bon état qui pourrait être apporté au Centre d'Entraide
- Des sacs de poubelle "en extra" qui n'entraient pas dans votre bac vert ou noir

## Vous avez un encombrant résidentiel ?

Avant d'en disposer dans la collecte, avez-vous essayé :

- 1 De le proposer à un.e ami.e, si cette personne a besoin de l'item dont vous souhaitez vous départir, ou encore de le proposer sur les sites de vente
- 2 De les apporter au Centre d'entraide situé au 326, montée de l'Église, si l'item est en bon état et fait partie de la liste des objets acceptés
- 3 De les apporter à l'Écocentre situé au 355, montée de l'Église, qui peut les revendre ou les revaloriser

Si ces options ne s'appliquent pas à votre encombrant parce qu'il est vraiment en fin de vie, c'est l'heure de le mettre au chemin lors de la collecte des encombrants résidentiels. Vous pouvez voir les dates de votre secteur dans le calendrier des collectes, ici :



Le lac Capri

# Un site aux mille attraits

Le lac Capri, le golf et les maisons à proximité sont un ensemble urbanistique récent. Bien avant, on y retrouvait la terre des Kenna acquise dès 1825. Cette famille cultivait, selon les époques, l'avoine, le blé, le maïs, le sarrasin, le trèfle ainsi que de nombreux légumes. On y élevait des vaches, des moutons, des poules et des chevaux qui permettaient de réaliser certains travaux agricoles. La maison et les bâtiments de ferme étaient rudimentaires et l'électricité n'y a même jamais été installée !

En 1959, Rhéo Arbic achète la terre des Kenna et transforme radicalement le site. Le ruisseau qui traversait le lot devient le lac Capri après la construction d'un barrage. Dès le début des années 1960, plusieurs terrains sont vendus près du lac et l'électricité se rend au domaine. Des attraits récréatifs sont développés comme une plage publique, une piste d'atterrissage pour petits avions et une piste de stock-car, dont il n'y a eu qu'une seule course gagnée par Clément Sévigny, bien connu à Saint-Colomban. Pendant quelques hivers, on construit également une glissade en bois et un remonte-pente à câble actionné par un moteur de tracteur est installé. Les plus hardis partaient du toit de la bâtisse d'accueil !

Rhéo Arbic imagine cependant un projet à long terme pour le développement de la partie à l'est du lac : un golf. En 1965, le Club de golf Capri voit le jour. Un parcours de 9 trous est d'abord aménagé puis, en 1978, il est agrandi pour un 18 trous nommé le Dauphin. Près de 20 ans plus tard, le Requin, un parcours de 9 trous, est ajouté. Dans les années 1990 jusqu'en 2013, on y propose des activités hivernales. Une dizaine de glissades sont accessibles à la population ainsi qu'un remonte-pente mécanique. Au milieu des années 2000, on tente l'expérience du golf sur la neige. Malheureusement, l'absence de neige en quantité suffisante les années suivantes met fin à cette initiative des plus originales !

Jusqu'à leur décès, Rhéo Arbic (1932-2013) et sa seconde épouse, Louise Beaubien (1947-2019), ont été au service de leur clientèle. Depuis 2019, Patrice Arbic et sa conjointe Nathalie Simoneau gèrent les installations. L'objectif des membres de la famille Arbic (les sœurs de Patrice, Kamil et Caroline, sont également actionnaires de l'entreprise) est de poursuivre l'œuvre de leur père tout en s'adaptant à la réalité d'aujourd'hui.



**Le premier chalet en bois construit en 1966 par Richard Arbic, le frère de Rhéo, permet l'accueil des golfeurs. Incendié en 1968, un drame est évité lorsqu'un chien sauve trois occupants qui y dormaient.**

Source : Claude Bourguignon, date inconnue.

#### Rédaction et recherche

Linda Rivest, Histoire et Archives  
Laurentides

#### Ajouts au texte

Claude Bourguignon

#### Pour en savoir plus

Saint-Colomban, Une épopée irlandaise au piedmont des Laurentides écrit en 2006 par Claude Bourguignon et en vente à la bibliothèque de Saint-Colomban.



Vue aérienne du secteur du lac Capri en 1964. Le golf sera développé du côté gauche alors que plusieurs résidences sont construites sur la rue Kenna à droite, une route en terre à cette époque.

Source : BanQ, P690, Fonds Point de jour aviation, 1964

La Ville tient à remercier **Histoire et Archives Laurentides**, qui nous aide à chaque édition à vous sensibiliser sur l'histoire de notre belle Ville.

Comptant sur une équipe de professionnels qualifiés, soutenus par des bénévoles passionnés, Histoire et Archives Laurentides est un organisme sans but lucratif rassembleur pour ceux et celles qui désirent mieux connaître et comprendre l'évolution de l'histoire sociale, culturelle, économique et sportive de la région.



Dans les années 1960, une plage publique favorise la venue de touristes. Aujourd'hui le lac est privé et seuls les résidents y ont accès.

Source : Claude Bourguignon, 1961

Carte de pointage du golf Capri. On propose l'accès à la plage par la même occasion.  
Source : Claude Bourguignon, date inconnue



EN  
GÉNÉRAL

## LANCEMENT DU SECOND ALBUM JEUNESSE DE JESSICA RABY-BEAULIEU

15 octobre 2023 | 11 h  
Bibliothèque

L'autrice colombanoise Jessica Raby-Beaulieu lance cet automne son second album jeunesse, cette fois-ci trilingue (français, anglais et espagnol). Toujours écrit avec un vocabulaire riche et poétique, ce livre permet de découvrir le monde, la faune et les caractéristiques de différents pays à travers les récits d'une enseignante. Ce livre est une création fièrement locale grâce à la collaboration de Manon Larivière, illustratrice résidente de la ville de Saint-Colomban ainsi que Les Ressources Évolution, une maison d'édition qui a en partie vu le jour dans cette même ville.

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca



GRATUIT

## BRUNCH DES NOUVEAUX CITOYENS

23 septembre 2023 | 8 h 30

Nouveaux citoyens ou citoyens curieux de mieux connaître votre belle ville, joignez-vous à nous pour le Brunch des nouveaux citoyens le 23 septembre prochain! Les différents Services de la Ville seront présents pour vous donner toutes sortes d'informations pertinentes, tout en profitant d'un bon déjeuner. Vous aurez ensuite la chance de faire un tour de la ville en autobus électrique, avec pour guide nul autre que M. le maire!

**Pour information**

loisirs@st-colomban.qc.ca  
(450) 436-1453 poste 6311

GRATUIT

## VEILLÉE TRAD

30 septembre | 19 h à 23 h  
Centre récréatif et communautaire

Dans le cadre des Journées de la Culture, la Veillée Trad fera swinguer votre compagnie!

Les jeunes et moins jeunes pourront danser un set carré le 30 septembre prochain, au Centre récréatif et communautaire de Saint-Colomban, à l'occasion de la Veillée Trad! Danse, contes et chansons traditionnelles seront à l'honneur avec Michel Payer au cåll, contes, et chansons; Patrice Boucher au violon et à la podorythmie; Geneviève Poulin à l'accordéon et aux flûtes, et Jean Rhéaume au piano.

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

**Au programme :**

**19 h** - Initiation aux figures et pas de danse avec Les Danseux

**19 h 30** - Danses cållées, musique, contes et chansons à répondre

Alors sortez vos plus beaux atours, mettez vos p'tits souliers et venez bouger, vous amuser et vous rencontrer au son d'une musique joyeuse!

Le parfait événement pour se laisser prendre à bras le corps par la culture québécoise, si vivante et revitalisante!

L'événement est entièrement gratuit. Aucune réservation requise. Brevages et collations seront disponibles sur place.

En collaboration avec Le P'tit Trad du Nord

# RECRUTEMENT POUR LE MARCHÉ DE NOËL

du 4 septembre au 2 octobre 2023  
Centre récréatif et communautaire

La Ville de Saint-Colomban vous invite à participer à son très festif Marché de Noël le 9 décembre prochain, qui a lieu la même journée que le défilé!

Pour vous joindre au Marché, faites parvenir une description et des photos de vos produits au loisirs@st-colomban.qc.ca entre le 4 septembre et le 2 octobre 2023. L'équipe procédera à la sélection des candidatures reçues et enverra une réponse aux artisan.es retenu.es avant le 12 octobre 2023.

#### Pour information

Pénélope Simard  
loisirs@st-colomban.qc.ca  
450 436 1453 poste 6311

#### Coût

40 \$

# SOYEZ EN VEDETTE AU DÉFILÉ DE NOËL

9 décembre 2023 | 14 h à 16h

La Ville de Saint-Colomban vous invite à vous joindre au défilé de Noël! Préparez un char allégorique original et à votre image, puis rejoignez la parade pour un moment magique qui marquera les petits et les grands citoyens de la Ville!

Pour rejoindre la parade, c'est simple.

Envoyez-nous un courriel avec :

- Le concept de votre char allégorique : décorations, thème, etc.
- Vos coordonnées
- Quel type de véhicule vous utiliserez
- Tout le monde doit être costumé !

Vous avez jusqu'au 30 septembre 2023 pour vous inscrire. Faites vite!

#### Pour information

Pénélope Simard  
loisirs@st-colomban.qc.ca  
450 436 1453 poste 6311

GRATUIT

Atelier

# LA RÉCOLTE DE SEMENCES

12 septembre 2023 | 19 h  
Bibliothèque

La saison des récoltes est déjà bien avancée et vous avez aimé votre expérience de jardinage cette année? Assez pour la répéter?

Alors, pourquoi ne pas apprendre comment récolter, traiter et entreposer vos semences afin de recommencer l'an prochain à moindre coût? Ce sera aussi l'opportunité pour vous d'en apprendre plus sur notre grainothèque!

Une occasion de partager vos surplus de semences, de découvrir de nouvelles variétés et d'échanger avec d'autres passionnés de jardinage!

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT





EXPOSITION

## AMALGAME 23

**Du 30 août au 24 septembre 2023 |  
Horaire selon les heures d'ouverture de la  
bibliothèque  
Salle d'exposition de la bibliothèque**

En ce début de programmation d'automne, la bibliothèque aura l'immense privilège de recevoir Clode Pilote, peintre et sculpteur colombanois pour son exposition Amalgame 23. Allant du 30 août au 24 septembre inclusivement, vous pourrez également rencontrer monsieur Pilote à son vernissage jeudi le 7 septembre dès 17h à la salle d'exposition de la bibliothèque.

Étant à la fois peintre et sculpteur autodidacte, il œuvre dans ce métier passionnant depuis le début des années 60. Par ailleurs, ses matériaux de prédilection s'étalent au-travers d'un large répertoire tels que le bois, le métal, la pierre, le ciment, le polymère, la fibre de verre, les matériaux de recyclage, le polystyrène et plus encore!

Soucieux et préoccupé par l'environnement, monsieur Pilote accorde une place prépondérante au métal recyclé dans la réalisation de ses œuvres. Cette réalité génère le désir et le besoin pour lui de s'impliquer en laissant une empreinte écologique tangible à travers ses créations.

“

*Ma démarche consiste à explorer, créer et réaliser un univers de formes polymorphes par le biais de matériaux divers [...] La matière devient alors le témoin palpable de mes fantaisies, me permettant de concrétiser et matérialiser le monde imaginaire qui meuble mes pensées et ainsi libérer un amalgame de structure qui vont occuper un espace plastique précis [...]*

Clode Pilote - Artiste

Un univers intrigant, allant de masques de fer mystérieux aux murales élançées, des pierres sensuelles aux couleurs chatoyantes : cette exposition est à ne pas manquer à la salle d'exposition de la bibliothèque du 30 août au 24 septembre prochain !

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca



BIBLIOTHÈQUE DE  
SAINT-COLOMBAN

GRATUIT

EXPOSITION

## CRÉATIVITÉ EN FÊTE

**Du 27 septembre au 25 octobre 2023 |  
Horaire selon les heures d'ouverture de la  
bibliothèque  
Salle d'exposition de la bibliothèque**

Pour souligner les Journées de la culture, la bibliothèque présentera le collectif Créativité en fête du 27 septembre au 25 octobre 2023, par le Regroupement des artistes de Saint-Colomban. Vous êtes également conviés à rencontrer les artistes lors de leur vernissage jeudi 5 octobre à compter de 17 h.

Le Regroupement d'artistes en arts visuels de Saint-Colomban compte une quinzaine d'artistes qui se réunissent fréquemment dans le but de renouveler leur inspiration, d'affiner leurs techniques et de perfectionner leur travail, le tout dans un contexte d'échange entre passionnés d'art.

Pour l'exposition Créativité en fête, c'est l'occasion de découvrir une multitude de médiums variés, tels que le pastel, l'huile, l'aquarelle, l'acrylique, le fusain, le dessin et plus encore !

“

*Je crois en la variété des moyens créatifs du groupe, tant par le médium de prédilection de chacun, que par les idées exprimées et la technique utilisée. Je le vois par la participation des artistes dans divers événements régionaux où ceux-ci brillent par leur participation et leur performance [...]*

Normand Beauséjour - Artiste

Ne ratez pas l'exposition collective Créativité en fête du 27 septembre au 25 octobre 2023 à la salle d'exposition de la bibliothèque !

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca



BIBLIOTHÈQUE DE  
SAINT-COLOMBAN

GRATUIT



EXPOSITION

## REGARDE-MOI

Du 1<sup>er</sup> au 29 novembre 2023 |  
Horaire selon les heures d'ouverture de la  
bibliothèque  
Salle d'exposition de la bibliothèque

La bibliothèque est fière d'accueillir l'artiste peintre Clementina Dumitrescu qui présentera l'exposition Regarde-moi, du 1<sup>er</sup> au 29 novembre 2023. Les citoyens sont également les bienvenus pour rencontrer l'artiste jeudi le 2 novembre lors d'un 5 à 7 à la salle d'exposition de la bibliothèque.

De ses formations à l'École des Beaux-arts de Montréal ainsi que l'Académie des Beaux-arts de Montréal, madame Dumitrescu a exposé plusieurs années dans diverses galeries d'art de la région. Sa démarche artistique est en constante expérimentation, dont le but est de créer, peindre tout ce qui est beau, coloré et lumineux. Tout cela en utilisant plusieurs médiums et techniques mixtes que sa curiosité lui mène à essayer !

Une exposition voulant regrouper petits et grands, l'exposition Regarde-moi est d'abord un regard sur la femme, où chaque œuvre nous invite un instant à l'observer pour y découvrir son rayonnement, sa liberté, sa force, sa fierté, sa sensualité et son regard perçant.

“

*Petits et grands, chaque toile vous attend et vous murmure : Regarde-moi!*

Clementina Dumitrescu - Artiste

Soyez témoin de la beauté et de la force des œuvres de madame Dumitrescu en visitant l'exposition Regarde-moi du 1<sup>er</sup> au 29 novembre 2023 à la salle d'exposition de la bibliothèque.

Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



BIBLIOTHÈQUE DE  
SAINT-COLOMBAN

Conférence

## LE GUIDE PRATIQUE DE LA RANDO : TOUT POUR QUE ÇA MARCHE!

Mardi 17 octobre 2023 | 19 h  
Bibliothèque

Alexis « le Randonneur » Nantel vous partage des trucs et conseils pratiques pour vous adonner en toute confiance à la randonnée pédestre! Quelques items de matériel sur place et photos spectaculaires de ses randonnées en altitude en prime!

Alexis anime à TVA Sports l'émission Alexis le Randonneur depuis 2019 en plus de partager sa passion du plein air aux auditeurs de vingt-cinq stations de radio québécoises et plus de quatre-vingts à l'extérieur de la province au Canada. Il anime également la populaire baladodiffusion « Sommets et Collets » et est le chroniqueur plein air de la très populaire émission Salut Bonjour week-end à TVA. Il a récemment publié aux Éditions de l'Homme le livre « Guide pratique de la rando », le premier du genre au Québec. Alexis livre plusieurs conférences annuellement sur les thèmes : La rando au profit du cerveau, Le défi pour gagner et La randonnée pédestre: Guide pratique!

Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



TOUTE LA  
FAMILLE

## DÉJEUNER-CAUSERIES

activité intergénérationnelle

**Vendredi 20 octobre 2023 | 9 h à 11 h**  
**Bibliothèque**

Quoi de mieux que de finir la semaine en se réunissant autour d'un bon déjeuner et discuter entourés des nôtres... C'est ça, les déjeuners-causeries! Nourriture et commodités fournies sur place.

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

**Inscription obligatoire**

Places limitées :st-colomban.qc.ca/jeminscris

## LES SOIRÉES TRICOT AVEC JULIE

Tous les mercredis | 18 h  
**Bibliothèque**

Rencontres hebdomadaires de tricot libre avec échanges de trucs et techniques pour les passionnés du tricot.

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



Halloween

## SENTIER IMMERSIF

**28 octobre 2023 | 15 h à 17 h pour les 0-10 ans et 18 h à 20 h pour les plus courageux**  
**Sentier de l'Orée-des-Bois**

Les vikings sont arrivés en ville, assoiffés de richesses et de combats. Ils ont établi leur village dans la forêt de l'Orée-des-Bois! Venez frissonner dans une expérience immersive au coeur d'un village viking. La cérémonie de sacrifice est sur le point de commencer, joignez-vous à nous pour une activité d'Halloween hors de l'ordinaire!

**Pour information**

loisirs@st-colomban.qc.ca  
(450) 436-1453 poste 6311

GRATUIT



# LA BIODIVERSITÉ, À LA RENCONTRE DE LA FAUNE DU QUÉBEC

Enfants de 3 à 5 ans, présenté par le Zoo Ecomuseum

**Samedi 14 octobre 2023 | 9 h 30**  
**Bibliothèque**

Qu'est-ce que la biodiversité, ce terme qu'on entend si souvent prononcé? Quels sont les liens entre les différents groupes d'animaux? Qu'est-ce que la chaîne alimentaire? Avec ses différents écosystèmes, le Québec abrite-t-il beaucoup d'organismes vivants?

Rencontrez des reptiles, des amphibiens, des mammifères et des oiseaux lors de cette super rencontre avec le Zoo Ecomuseum et ses pensionnaires de la faune québécoise!

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

# ATELIER DE MASSAGE BÉBÉ

Parents et enfants de 0 à 12 mois

**Les lundis 20 et 27 novembre, 4 et 11 décembre 2023**  
**9 h à 10 h 15**  
**Bibliothèque**

Le massage pour bébé favorise l'attachement et la communication non verbale entre l'enfant et l'adulte, apaise les pleurs et stimule les systèmes nerveux, respiratoire, digestif et immunitaire.

Venez découvrir des moyens pour soulager les petits maux courants de votre trésor, tels que gaz, coliques, congestion et ce, par le massage, la réflexologie et la polarité!

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

## Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

# ATELIER SUR LES POUSSSES ET GERMINATIONS

**Dimanche 26 novembre 2023 | 10 h 30 à 11 h 30**  
**Bibliothèque**

Dans le cadre de la Grande semaine des tout-petits, venez découvrir la magie des pousses en famille! Vous y apprendrez comment faire vos propres germinations et initierez du même coup vos tout-petits aux bases du jardinage.

Une activité intergénérationnelle qui vous permettra de vous amuser, tout en découvrant une façon accessible de mettre du « vert » dans votre vie!

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

## Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

# ÉVEIL À LA LECTURE

pour les 0 à 24 mois

**Dimanche 17 septembre 2023**  
**Mercredi 18 octobre 2023**  
**Dimanche 12 novembre 2023**

10 h 30

0 À 5 ANS



Un éveil à la lecture, c'est le moment idéal de découvrir différentes façons d'éveiller votre tout-petit à travers le jeu et la lecture!

De belles rencontres et doux moments avec bébé sont au rendez-vous lors de ces animations!

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

# HEURE DU CONTE (bilingue)

Enfants de 2 à 5 ans

**mercredi 25 octobre | 10 h 30**  
**Bibliothèque**

Découverte d'albums jeunesse, le tout accompagné de jeux ou de bricolage.

C'est bientôt l'Halloween! Quels monstres hanteront les rues de Saint-Colomban? Viens le découvrir en portant ton plus beau déguisement!

Histoires en français et en anglais.

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

# OÙ EST LA TUQUE DU PÈRE NOËL?

pièce de théâtre présentée par Productions Baluchon Magique!

**Dimanche 19 novembre 2023 | 10 h 30**  
**Bibliothèque**

Le chat Mitaine est envoyé en mission par le Père Noël pour voir si tous les amis lui ont écrit leur lettre. On parle du Pôle nord, des lutins, et on chante la chanson : «Les Flocons». Mais le Père Noël, qui est presque prêt pour sa tournée ne trouve plus sa tuque. Il ne va tout de même pas prendre le risque d'attraper la grippe. Il envoie un message urgent au chat Mitaine, par sa boule magique. Mitaine amène les enfants avec lui au Pôle Nord, accrochés à une étoile. On joue au détective pour retrouver la tuque!

## Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



## HEURE DU CONTE

Enfants de 2 à 5 ans

**Mercredi 13 septembre 2023**  
**Dimanche 15 octobre 2023**  
**Mercredi 22 novembre 2023**

10 h 30



### Bibliothèque

Découverte d'albums jeunesse, le tout accompagné de jeux ou de bricolage.

Septembre : Que se cache-t-il vraiment sous les arcs-en-ciel? Y trouveras-tu farfadets et licornes? Est-ce que la vérité est encore plus merveilleuse? Laisse ton imagination vagabonder ! Tu ne sais jamais jusqu'où elle pourrait t'emporter !



Octobre : Les premières feuilles tombent au sol et les fantômes se manifestent ! Fais attention aux zombies qui se cachent sur la route ! Et n'oublie pas de garder de l'ail sur toi pour te protéger des vampires !

Novembre : Des histoires colorées t'attendent à l'heure du conte ce mois-ci ! Laisse les couleurs parler pour toi, tu deviendras peut-être notre futur Picasso !

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

## ATELIERS CULINAIRES

Enfants 3-5 ans

**Les jeudis 14 et 28 septembre, 12 et 26 octobre, 9 et 23 novembre 2023 | 10h30**  
**Bibliothèque**

Cours d'initiation à la cuisine pour les tout-petits ayant pour objectif de partager un moment de qualité parent-enfant et de développer des aptitudes culinaires de base dans un contexte festif et ludique.

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

#### Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT



## PAPA, VIENS JOUER AU PARC AVEC MOI!

Enfants 3-5 ans et papa (maman peut venir aussi)

**Samedi, 16 septembre | 10h30**  
**Parc du Triolet (derrière l'école)**

Entouré d'un groupe partageant une réalité similaire à la vôtre, venez accompagné de votre enfant de 3 à 5 ans pour un entraînement extérieur et découvrir le parc du Triolet, un super gym naturel où petits et grands pourront y prendre beaucoup de plaisir. Le tout sera sous la supervision de Jade Tremblay, entraîneure certifiée chez ÔActif.

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

#### Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

## DÉVELOPPEMENT DE LA MOTRICITÉ GLOBALE ET FINE

par Andrée Habel, thérapeute expert-conseil de l'activité à l'enfance

**vendredi 8 septembre, jeudi 5 octobre et vendredi 3 novembre 2023**

**1<sup>er</sup> groupe : 8 h 30 à 9 h 45 | 2<sup>e</sup> groupe : 10 h à 11 h 15**  
**Bibliothèque**

Ces activités permettront à l'enfant d'améliorer sa force, son équilibre, sa coordination et sa dextérité. Ces habiletés l'aideront à bien s'asseoir, courir, sauter et à dessiner, découper, bricoler.

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

#### Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

## LES VENDREDIS BIBLIO-JEUX!

**Les vendredis 22 septembre, 27 octobre et 24 novembre 2023 | 9 h 30 à 11 h**

**Bibliothèque**

Le programme Biblio-Jeux propose des activités qui permettent à l'enfant et sa famille de s'aventurer dans l'univers du langage, de l'éveil à l'écrit, de l'écriture et des mathématiques. En venant rencontrer Josianne Boisvert, orthopédagogue, venez découvrir des stratégies concernant la stimulation du langage et l'apprentissage. Profitez également de ses conseils pour vous diriger vers les bonnes ressources selon les besoins de votre enfant. Les vendredis Biblio-Jeux, c'est un moment privilégié pour stimuler le langage chez l'enfant à travers une panoplie de jeux.

#### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



6 À 12 ANS

## DÉVELOPPEMENT DE LA MOTRICITÉ GLOBALE ET FINE

par Andrée Habel, thérapeute expert-conseil de l'activité à l'enfance

Vendredi 6 octobre 2023

1<sup>er</sup> groupe : 8 h 30 à 9 h 45 | 2<sup>e</sup> groupe : 10 h à 11 h 15

Bibliothèque

Es-tu prêt à relever un défi physique? Des activités te permettant d'améliorer ta force, ton équilibre, ta coordination et ta dextérité, voilà ce qui t'attend avec notre experte en la matière!

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

### Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

## LIGUE DE BASKETBALL COLOMBANOISE CBA

Inscriptions

11 septembre 2023 au 30 septembre 2023

Activitek

La ligue mixte de basketball des jeunes colombanois.es, la CBA, accueille tous ceux qui voudraient s'impliquer dans la ligue pour la saison! Que ce soit comme joueur, responsable des statistiques, arbitre, journaliste, ou autre! Le niveau est varié et l'expérience de jeu n'est pas requise. Viens jouer avec nous!

### Pour information

loisirs@st-colomban.qc.ca  
(450) 436-1453 poste 6311

GRATUIT



## LA BIODIVERSITÉ, À LA RENCONTRE DE LA FAUNE DU QUÉBEC

présenté par le Zoo Ecomuseum

Samedi 14 octobre 2023 | 10 h 45

Bibliothèque

Qu'est-ce que la biodiversité, ce terme qu'on entend si souvent prononcé? Quels sont les liens entre les différents groupes d'animaux? Qu'est-ce que la chaîne alimentaire? Avec ses différents écosystèmes, le Québec abrite-t-il beaucoup d'organismes vivants?

Rencontrez des reptiles, des amphibiens, des mammifères et des oiseaux lors de cette super rencontre avec le Zoo Ecomuseum et ses pensionnaires de la faune québécoise!

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



ADOLESCENTS ET JEUNES ADULTES

## COURS D'IMPRO

Inscriptions

Inscription du 1<sup>er</sup> au 8 septembre 2023

Centre récréatif et communautaire

Une toute nouvelle ligue d'impro pour les 12-17 ans, la LIC, s'amène à Saint-Colomban! Si tu as toujours voulu faire de l'impro et que tu as envie d'affronter tes adversaires dans une joute comique et amusante, joins-toi à nous! Que tu n'aies jamais fait d'impro de ta vie ou que tu sois une habituée, tu es le.la bienvenu.e! L'horaire exact te sera confirmé au moment de l'inscription.

### Pour information

loisirs@st-colomban.qc.ca  
(450) 436-1453 poste 6311

Coût

75 \$

## CRÉATION D'UNE COURONNE EN MACRAMÉ DU TEMPS DES FÊTES

avec Vert Ariane!  
Bibliothèque

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

### Inscription obligatoire

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT

Dans cet atelier, vous apprendrez à confectionner un nœud de base de macramé afin de réaliser une couronne qui sera ensuite personnalisée avec des éléments décoratifs naturels! Une couronne parfaite pour votre décor bohème et minimaliste du temps des fêtes!



ADULTES  
18 +

## CROIRE EN SES RÊVES

à la rencontre de Colette Major-McGraw, autrice

Jeudi 19 octobre 2023 | 19 h  
Bibliothèque

Dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques, venez à la rencontre de la persévérante Colette Major-McGraw, autrice.

Lorsqu'on naît dans une famille nombreuse, on a parfois l'impression qu'il ne faut pas rêver, ou à tout le moins ne pas avoir de « grandes ambitions ». [...] Après avoir été l'écrivaine personnelle de ma grand-mère, j'ai noirci de nombreux cahiers et raconté mille et une histoires. Et puis un jour, j'ai moi aussi écrit : « Il était une fois... » ...

Ce jour-là, je me suis permise de rêver. J'allais écrire un roman et le faire éditer par une grande maison d'édition. Rien de moins.

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



Credit photo  
Maude Chauvin

Semaine des bibliothèques  
publiques du Québec

Atelier d'écriture

## LETTRES ATTACHÉES

avec Michel Rabagliati – Transmission en direct à la bibliothèque

23 septembre | 14 h à 16 h  
Bibliothèque

Michel Rabagliati a remporté en 2010 le Prix du public pour Paul à Québec au Festival de la bande dessinée d'Angoulême (France). En 2021, il y a obtenu le Prix de la série pour l'ensemble des Paul. Il a été nommé compagnon de l'Ordre des arts et des lettres du Québec en 2017 et chevalier de l'Ordre des arts et des lettres de la République française en 2022. Le gouvernement du Québec lui a décerné le prix Athanase-David 2023 pour l'ensemble de son oeuvre.

Offert aux adultes de 18 ans et plus, les ateliers LETTRES ATTACHÉES se dérouleront les samedis après-midi entre 14 h et 16 h, dans une bibliothèque d'une région du Québec, et sera retransmis dans votre bibliothèque.

Genre littéraire : Bande dessinée

Lieu de diffusion : Maison de la littérature, à Québec

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

## CLUB DE LECTURE

14 septembre, 12 octobre et 9 novembre | 19 h  
Bibliothèque

Ces soirées animées vous proposent : des thématiques diversifiées, des échanges de coup de cœur littéraires et de belles découvertes.

Bienvenue à tous !

### Pour information

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

Atelier d'écriture

## LETTRES ATTACHÉES

avec Jocelyne Saucier – Transmission en direct à la bibliothèque

**21 octobre | 14 h à 16 h**  
Bibliothèque

Jocelyne Saucier est l'auteure des romans *La vie comme une image* (finaliste aux Prix du Gouverneur général), *Les héritiers de la mine* (finaliste au prix France-Québec), *Jeanne sur les routes* (finaliste au prix Ringuet), *Il pleuvait des oiseaux* (lauréat de neuf prix, dont le Prix des cinq continents, adapté au cinéma par Louise Archambault et traduit en 20 langues) et *À train perdu*, ainsi que d'une nouvelle, « *Je n'ai jamais lu Baudelaire* ».

Offert aux adultes de 18 ans et plus, les ateliers LETTRES ATTACHÉES se dérouleront les samedis après-midi entre 14 h et 16 h, dans une bibliothèque d'une région du Québec, et sera retransmis dans votre bibliothèque.

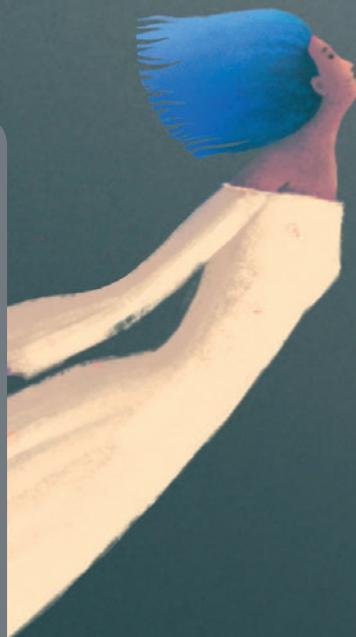
Genre littéraire : Roman

Lieu de diffusion : Bibliothèque municipale de Rouyn-Noranda

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT



Atelier d'écriture

## LETTRES ATTACHÉES

avec Marie-Andrée Gill – Transmission en direct à la bibliothèque

**25 novembre | 14 h à 16 h**  
Bibliothèque

Marie-Andrée Gill est Pekuakamishkueu (Innu du Lac-Saint-Jean, communauté de Mashteuiatsh) et Québécoise. Autrice, poète, chroniqueuse et animatrice de balados (*Laisser nous raconter : l'histoire crochie*, *Les mots de Joséphine*), elle enseigne également la littérature autochtone dans les universités. Elle a écrit trois recueils de poésie aux éditions La Peuplade (*Béante*, *Frayer* et *Chauffer le dehors*) et publié dans de nombreux collectifs.

Offert aux adultes de 18 ans et plus, les ateliers LETTRES ATTACHÉES se dérouleront les samedis après-midi entre 14 h et 16 h, dans une bibliothèque d'une région du Québec, et sera retransmis dans votre bibliothèque..

Genre littéraire : Poésie

Lieu de diffusion : Bibliothèque d'Alma, au Saguenay

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

GRATUIT

## ATELIERS CRÉATIFS ET INTERACTIFS

avec Fredrick D'Anterny

**6 septembre, 4 octobre, 1<sup>er</sup> novembre et  
6 décembre | 14 h à 16 h**  
Bibliothèque

Auteur de plus de 70 romans, Fredrick D'Anterny offre des ateliers créatifs et interactifs professionnels depuis plus de 10 ans.

Que ce soit pour rédiger ses mémoires ou pour entamer la rédaction d'un roman, il est nécessaire d'avoir de bons outils. Comment structurer une histoire ; créer le suspense ; maîtriser l'art du dialogue ; comment utiliser nos différentes phrases ; le rythme, le sous-texte, les valeurs + et – du récit ; la narration plurielle et plus encore, dans une atmosphère d'échanges et de plaisir, avec des exercices et des corrigés partagés pour mieux comprendre et apprendre.

**Pour information**

450 436-1453, poste 6301  
biblio@st-colomban.qc.ca

**Inscription obligatoire**

Places limitées  
st-colomban.qc.ca/jeminscris

GRATUIT



# 8 minutes pour aller travailler, un avantage à ne pas négliger!



## Nos offres d'emplois

Balayez le code QR pour vous rendre directement à la page "emplois" du site web de la Ville.



# Le Guide des loisirs

**Nouveau!** Afin de réduire notre utilisation du papier, votre guide des loisirs est maintenant disponible uniquement en version numérique. Pour le consulter, c'est tout simple



- Balayez le code QR avec votre caméra de téléphone ou de tablette pour vous rendre directement à la bonne page sur le site web de la Ville.
- Rendez-vous au [st-colomban.qc.ca/guide-des-loisirs/](http://st-colomban.qc.ca/guide-des-loisirs/) sur le site web de la Ville



Pour les  
rumeurs,  
*y'a Spotted.*  
Pour les  
faits, y'a  
***SOMUM.***

[st-colomban.qc.ca/somum](http://st-colomban.qc.ca/somum)

*Alertes automatisées par appels, courriels et textos.*

